

St. Nicholas Orthodox Church

Orthodox Church in America Diocese of the Midwest

1000 Barber Lane, Joliet, IL 60435 Fr. Mykola Bodnarchuk, Rector

Rectory: (815) 725-4742 Cell: (630) 559-5785 Deacon David HANNEMAN Cell: (815) 474-3674 mykolabodnarchuk@gmail.com stnicholasioliet.org

https://m.facebook.com/stnicholasjoliet/



SUNDAY OF THE LAST SUPPRINT

February 19, 2023 1 Corinthians 8:8-9:2 (Epistle)

Tone 3

116 Year. Issue 8 Matthew 25:31-46 (Gospel)

Epistle: Maria LLAMAS

A warm welcome to everyone joining us for worship. If you are without a spiritual home, please make OUR HOME, YOUR HOME.

TODAY

Sunday of Meatfare; Apostles of the Seventy Arkhipp and Philemon, and Martyr Apphia (†1ST c.); Martyrs Maximus, Theodotus, Hesychius, and Asclepiodota, of Adrianopolis (†305-311); Ss. Eugene and Macarius, Presbyters and Confessors, at Antioch (†363); Ven. Dositheus of Palestine, disciple of Ven. Abba Dorotheus (†7TH c.); St. Rabulas of Samosata (ca. †530); Ven. Theodore of Sanaxar (†1791).

READERS: Hours: Anna VILCHIS

9:40 am Third & Sixth Hours; Confession

10:00 am Divine Liturgy and Memorial for Stephen Platko (†Максн 01, 2016) & General Memorial LIVE STREAM ON ST. NICHOLAS FACEBOOK PAGE

11:20 am **Sunday School**

11:40 am **Fellowship** Monday, February 20

Meat Fast until Holy Pascha (April 16TH)

Saturdav. February 25

5:00 pm **Moleben for Peace in Ukraine** (1-Year Anniversary of Russia's Invasion of Ukraine)

Sunday, February 26 Sunday of Forgiveness; Sunday of Cheesefare; The Expulsion of Adam and **Eve from Paradise**; "Mezhetsk" Icon of the Mother of God; St. Porphyrius, Bishop of Gaza (†420); Mr. Sebastian (†1ST c.); Ven. Sebastian of Poshekhónsk (ca. †1500); Mr. Christodoulos. READERS: Hours: Sevasti BERGSTROM *Epistle*: George Kleinert

9:40 am Third & Sixth Hours; Confession

10:00 am Divine Liturgy - LIVE STREAM ON ST. NICHOLAS FACEBOOK PAGE

11:40 am **Fellowship**

PREPARING FOR OUR LENTEN JOURNEY In Parable of the Last Judgment, we commemorate the inexorable Second Coming of Christ. When our Lord Jesus Christ returns to judge the living and the dead the scrolls are opened and each person is judged before the Throne of Almighty God. It is necessary for us to understand and accept the finality which comes with the judgment that is passed. On this day each person receives not only judgment but their eternal reward. Our Lord reveals that our salvation and judgment depend on action, in the midst of others, for their sake as well as for the sake of the One Who feeds us, clothes us, ministers to us, and ultimately calls us to the life of His Kingdom.

CHICAGO DEANERY LENTEN VESPERS You are invited to join the faithful of our Chicago Deanery parishes in lenten prayer and fellowship as we journey together through Great Lent. All services begin at 6:00 pm.

- Sunday, March 12TH St. Nicholas Church 4313 18TH Avenue, Kenosha, WI Sunday, March 19TH St. Nicholas Church 1018 Barber Ln., Joliet, IL
- Sunday, March 26^{TH} St. George Cathedral, 917 N Wood St., Chicago, IL Sunday, April 2^{ND} St. Elizabeth Church, 545 W Indiana Ave., Chesterton, IN
- Palm Sunday, April 9TH Bridegroom Matins Holy Trinity Cathedral, 1121 N Leavitt Street, Chicago

MANY THANKS to BODNARCHUK family for hosting todays fellowship hour.

SUNDAY OF ORTHODOXY The Pan-Orthodox Sunday of Orthodoxy Vespers service will be held on Sunday, March 5TH, at 6:30pm at Holy Resurrection Serbian Orthodox Cathedral 5701 N. Redwood Dr., Chicago

STEWARDSHIP CORNER Sunday, February 12TH, 2023 — Collection \$380.50

MANY YEARS... Happy Birthday to Maria LLAMAS on February 21ST.

Happy Anniversary to George & Elizabeth Kleinert on February 20TH.

May God grant all our celebrants Many Happy and Healthy Years!

PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS the following people, who are in need of God's healing and grace:

Dn. David Hanneman Tom Kompare Joseph Orlovich Elena Pavlov Soldier Sergij Martynuk Kathy Hanneman Susan Nicklas Iosephine Orlovich Tetiana Mazur Stefan Karadiov Sevasti Bergstrom Sue Underwood Gary Gallick Jose Felix Toma Andreev Zachary Missen Stevan Lunich **Emily Rousonelos** Alice Pistilli Fr. Joseph Kopka

Fr. Bogdan Bodnarchuk Juliana Matusiak Marlo Perry Duane Bradley

If there is anyone who is in need of prayers, and you want to add them to the prayer corner, please notify Fr. Mykola.

Today Epistle (1 Corinthians 8:8-9:2)

Brethren... But food does not commend us to God; for neither if we eat are we the better, nor if we do not eat are we the worse. But beware lest somehow this liberty of yours become a stumbling block to those who are weak. For if anyone sees you who have knowledge eating in an idol's temple, will not the conscience of him who is weak be emboldened to eat those things offered to idols? And because of your knowledge shall the weak brother perish, for whom Christ died? But when you thus sin against the brethren, and wound their weak conscience, you sin against Christ. Therefore, if food makes my brother stumble, I will never again eat meat, lest I make my brother stumble. Am I not an apostle? Am I not free? Have I not seen Jesus Christ our Lord? Are you not my work in the Lord? If I am not an apostle to others, yet doubtless I am to you. For you are the seal of my apostleship in the Lord.

Today Gospel (Matthew 25:31-46)

When the Son of Man comes in His glory, and all the holy angels with Him, then He will sit on the throne of His glory. All the nations will be gathered before Him, and He will separate them one from another, as a shepherd divides his sheep from the goats. And He will set the sheep on His right hand, but the goats on the left. Then the King will say to those on His right hand, 'Come, you blessed of My Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world: for I was hungry and you gave Me food; I was thirsty and you gave Me drink; I was a stranger and you took Me in; I was naked and you clothed Me; I was sick and you visited Me; I was in prison and you came to Me.' Then the righteous will answer Him, saving, 'Lord, when did we see You hungry and feed You, or thirsty and give You drink? When did we see You a stranger and take You in, or naked and clothe You? Or when did we see You sick, or in prison, and come to You?' And the King will answer and say to them, 'Assuredly, I say to you, inasmuch as you did it to one of the least of these My brethren, you did it to Me.' Then He will also say to those on the left hand, 'Depart from Me, you cursed, into the everlasting fire prepared for the devil and his angels: for I was hungry and you gave Me no food; I was thirsty and you gave Me no drink; I was a stranger and you did not take Me in, naked and you did not clothe Me, sick and in prison and you did not visit Me.' Then they also will answer Him, saying, 'Lord, when did we see You hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not minister to You?' Then He will answer them, saying, 'Assuredly, I say to you, inasmuch as you did not do it to one of the least of these, you did not do it to Me.' And these will go away into everlasting punishment, but the righteous into eternal life."

Апостол Дня (1-е Коринфянам 8:8-9:2)

Братия... Пища не приближает нас к Богу: ибо, едим ли мы, ничего не приобретаем; не едим ли, ничего не теряем. Берегитесь однако же, чтобы эта свобода ваша не послужила соблазном для немощных. Ибо если кто-нибудь увидит, что ты, имея знание, сидишь за столом в капище, то совесть его, как немощного, не расположит ли и его есть идоложертвенное? И от знания твоего погибнет немощный брат, за которого умер Христос. А согрешая таким образом против братьев и уязвляя немощную совесть их, вы согрешаете против Христа. И потому, если пища соблазняет брата моего, не буду есть мяса вовек, чтобы не соблазнить брата моего. Не Апостол ли я? Не свободен ли я? Не видел ли я Иисуса Христа, Господа нашего? Не мое ли дело вы в Господе? Если для других я не Апостол, то для вас Апостол; ибо печать моего апостольства - вы в Господе.

Евангелие Дня (Матфея 25:31-46)

Когда же приидет Сын Человеческий во славе Своей и все святые Ангелы с Ним, тогда сядет на престоле славы Своей, и соберутся пред Ним все народы; и отделит одних от других, как пастырь отделяет овец от козлов; и поставит овец по правую Свою сторону, а козлов - по левую. Тогда скажет Царь тем, которые по правую сторону Его: приидите, благословенные Отца Моего, наследуйте Царство, уготованное вам от создания мира: ибо алкал Я, и вы дали Мне есть; жаждал, и вы напоили Меня; был странником, и вы приняли Меня; был наг, и вы одели Меня; был болен, и вы посетили Меня; в темнице был, и вы пришли ко Мне. Тогда праведники скажут Ему в ответ: Господи! когда мы видели Тебя алчущим, и накормили? или жаждущим, и напоили? когда мы видели Тебя странником, и приняли? или нагим, и одели? когда мы видели Тебя больным, или в темнице, и пришли к Тебе? И Царь скажет им в ответ: истинно говорю вам: так как вы сделали это одному из сих братьев Моих меньших, то сделали Мне. Тогда скажет и тем, которые по левую сторону: идите от Меня, проклятые, в огонь вечный, уготованный диаволу и ангелам его: ибо алкал Я, и вы не дали Мне есть; жаждал, и вы не напоили Меня; был странником, и не приняли Меня; был наг, и не одели Меня; болен и в темнице, и не посетили Меня. Тогда и они скажут Ему в ответ: Господи! когда мы видели Тебя алчущим, или жаждущим, или странником, или нагим, или больным, или в темнице, и не послужили Тебе? Тогда скажет им в ответ: истинно говорю вам: так как вы не сделали этого одному из сих меньших, то не сделали Мне. И пойдут сии в муку вечную, а праведники в жизнь вечную.